

**Zápisnica z 12. zasadnutia Mestského zastupiteľstva vo Svidníku,  
konaného 28. júna 2012  
v zasadacej miestnosti Obvodného úradu vo Svidníku**

**Prítomní:**

podľa prezenčnej listiny

**Program:**

1. Otvorenie
  - a) Schválenie programu rokovania mestského zastupiteľstva
  - b) Voľba návrhovej komisie
  - c) Určenie overovateľov zápisnice
  - d) Určenie zapisovateľa
2. Kontrola plnenia uznesení mestského zastupiteľstva
  - a) Uznesenia – trvalé úlohy
  - b) Uznesenia – úlohy v plnení
  - c) Uznesenia – splnené úlohy
3. Rokovania mestskej rady – informácia a závery
4. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Svidník č. 8/2012,  
ktorým sa určuje Park Ludvíka Svobodu v meste Svidník
5. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Svidník č. 9/2012  
o spôsobe náhradného zásobovania pitnou vodou na území mesta Svidník
6. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Svidník č. 10/2012,  
ktorým sa mení Všeobecne záväzné nariadenie mesta Svidník č. 6/2011  
o verejnom poriadku a ruší Všeobecne záväzné nariadenie mesta Svidník č. 5/2008  
o ochrane pred zneužívaním alkoholických nápojov
7. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Svidník č. 11/2012  
o evidencii pamätihodností mesta Svidník
8. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Svidník č. 12/2012,  
ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie mesta Svidník č. 5/2011

o poskytovaní sociálnych služieb a o úhradách za poskytované sociálne služby

9. Návrh na schválenie zámeru na dlhodobý prenájom areálu minigolfu
10. Návrh na zmluvné prevody vlastníctva nehnuteľného majetku mesta Svidník
11. Návrh plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta na 2. polrok 2012
12. Správa o výsledku kontroly na Základnej škole, Ulica 8.mája 640/39,  
089 01 Svidník
13. Návrh plánu práce Mestského zastupiteľstva vo Svidníku na 2. polrok 2012
14. Interpelácie poslancov
15. Rôzne
16. Záver

## 1. Otvorenie

**Ing. Ján Holodňák**, primátor

- otvoril a viedol zasadnutie MsZ,

- privítal:

poslancov MsZ,

MVDr. Bohumila Kačmára, prednostu ObÚ,

Michala Picha, riaditeľa TS,

Mgr. Miroslava Bačišina, riaditeľa ZŠ Ul. 8. mája Svidník

Jozefa Studeného, zástupcu SLUŽBYT, s.r.o.,

Michala Picha, riaditeľa TS mesta Svidník,

zástupcov médií,

- predstavil nového vedúceho odboru výstavby, dopravy, životného prostredia  
a regionálneho rozvoja Ing. Ľuboša Čepana,

- informoval, že rokovania sa zúčastňuje 13 poslancov,

- svoju neúčasť ospravedlnili poslanci :

Eva Homzová, Mgr. Marcela Ivančová, MUDr. František Kruľ,

- svoju neúčasť na zasadnutí zatiaľ neospravedlnil poslanec MUDr. Viliam Revický.

a) Schválenie programu rokovania mestského zastupiteľstva

**Ing. Ján Holodňák**, primátor

- oboznámil prítomných s návrhom programu rokovania,

- stiahol z rokovania materiál v bode č. 8 z dôvodu zmeny zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách v zmení neskorších predpisov.

**Hlasovanie č. 1** – schválenie upraveného programu rokovania (stiahnutý bod č. 8 Návrh VZN mesta Svidník č. 12/2012, ktorým sa mení a dopĺňa VZN mesta Svidník č. 5/2011 o poskytovaní sociálnych služieb a o úhradách za poskytované sociálne služby.

Prítomní **13**, za **13**, proti **0**, zdržalo sa **0**, nehlasovalo **0**.

Program rokovania bol schválený.

- b) Voľba návrhovej komisie

**Ing. Ján Holodňák**, primátor

- do návrhovej komisie navrhol poslancov

Ing. Vladimíra Žaka, Mgr. Adriána Labuna a Mgr. Kamila Beňka.

**Hlasovanie č. 2** – voľba návrhovej komisie:

Prítomní **13**, za **10**, proti **0**, zdržalo sa **3**, nehlasovalo **0**.

Návrhová komisia bola schválená.

- c) Určenie overovateľov zápisnice

**Ing. Ján Holodňák**, primátor

- za overovateľov zápisnice určil PaedDr. Jozefa Poperníka a Viktora Varcholu.

- d) Určenie zapisovateľa

**Ing. Ján Holodňák**, primátor

- za zapisovateľku určil Annu Vaškovú.

**Hlasovanie č. 3** – návrh uznesenia k bodu č. 1:

Prítomní **13**, za **13**, proti **0**, zdržalo sa **0**, nehlasovalo **0**.

Návrh bol schválený, uznesenie č. **182/2012** tvorí prílohu tejto zápisnice.

## **2. Kontrola plnenia uznesení mestského zastupiteľstva**

- a) Uznesenia – trvalé úlohy

Referoval: **Ing. Stanislav Fek**, hlavný kontrolór mesta Svidník  
Obsah vystúpenia v písomnej forme tvorí prílohu tejto zápisnice.

**Ing. Ján Holodňák**, primátor

- privítal na zasadnutí poslanca MUDr. Viliama Revického a občanov mesta.

b) Uznesenia – úlohy v plnení

Referoval: **Ing. Stanislav Fek**, hlavný kontrolór mesta Svidník  
Obsah vystúpenia v písomnej forme tvorí prílohu tejto zápisnice.

c) Uznesenia – splnené úlohy

Referoval: **Ing. Stanislav Fek**, hlavný kontrolór mesta Svidník  
Obsah vystúpenia v písomnej forme tvorí prílohu tejto zápisnice.

**Hlasovanie č. 4** – návrh uznesenia k bodu č. 2:

Prítomní **14**, za **14**, proti **0**, zdržalo sa **0**, nehlasovalo **0**.

Návrh bol schválený, uznesenie č. **183/2012** tvorí prílohu tejto zápisnice.

### **3. Rokovania mestskej rady – informácia a závery**

Referoval: **Ing. Miron Mikita**, zástupca primátora mesta Svidník

- mestská rada dňa 18. júna 2012 prerokovala jednotlivé body programu rokovania a tieto odporúča mestskému zastupiteľstvu prerokovať a schváliť.

**Hlasovanie č. 5** – návrh uznesenia k bodu č. 3:

Prítomní **14**, za **14**, proti **0**, zdržalo sa **0**, nehlasovalo **0**.

Návrh bol schválený, uznesenie č. **184/2012** tvorí prílohu tejto zápisnice.

### **4. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Svidník č. 8/2012, ktorým sa určuje Park Ludvíka Svobodu v meste Svidník**

Predkladal: **Ing. Miron Mikita**, zástupca primátora

Písomný materiál tvorí prílohu tejto zápisnice.

**PaedDr. Štefan Čarný**, poslanec

- podporujem návrh a predpokladám, že vzniknutý park sa bude udržiavať a rozvíjať.

**Hlasovanie č. 6** – návrh uznesenia k bodu č. 4:

Prítomní **14**, za **14**, proti **0**, zdržalo sa **0**, nehlasovalo **0**.

Návrh bol schválený, uznesenie č. **185/2012** tvorí prílohu tejto zápisnice.

**5. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Svidník č. 9/2012  
o spôsobe náhradného zásobovania pitnou vodou na území mesta Svidník**

Predkladal: **Ing. Ľuboš Čepan**, vedúci OVDŽPaRR MsÚ

Písomný materiál tvorí prílohu tejto zápisnice.

**Hlasovanie č. 7** – návrh uznesenia k bodu č. 5:

Prítomní **14**, za **14**, proti **0**, zdržalo sa **0**, nehlasovalo **0**.

Návrh bol schválený, uznesenie č. **186/2012** tvorí prílohu tejto zápisnice.

**6. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Svidník č. 10/2012,  
ktorým sa mení Všeobecne záväzné nariadenie mesta Svidník č. 6/2011  
o verejnom poriadku a ruší Všeobecne záväzné nariadenie mesta Svidník č. 5/2008  
o ochrane pred zneužívaním alkoholických nápojov**

Predkladal: **Imrich Matiaš**, náčelník MsP

Písomný materiál tvorí prílohu tejto zápisnice.

**Mgr. Vladimír Kaliňák**, poslanec

- žiadam o vyjadrenie právnik, pretože podľa môjho názoru každý zákaz sa viaže na miesto a čas.

**JUDr. Jozef Bujdoš**, advokát

- VZN sa delia na 2 druhy, a to VZN, kde je prenesený výkon štátnej správy, v ktorom je presne vymedzené čo sa smie, kedy a kto nesmie, a to sa týka aj nášho VZN a na VZN pri výkone samosprávnych funkcií, kde nás zákon neobmedzuje,

- v našom prípade VZN o ochrane pred zneužívaním alkoholických nápojov rieši veci nad rámec zákona,

- máme tu skôr oprávnenie na to, ak by sa stala nejaká udalosť, napr. futbalový zápas, tak môžeme v tomto čase zakázať predaj alkoholických nápojov.

**Mgr. Vladimír Kaliňák, poslanec**

- tak potom vymedzme, vyberme dní v roku kedy sú akcie, napr. Silvester, festival, Dni Svidníka a pod., otočme to opačne tak, aby sme sa nedostali nad rámec zákona,
- sme časovo obmedzení na zrušenie VZN?

**JUDr. Jozef Bujdoš, advokát**

- prokurátor v proteste napadol VZN č. 5/2008 ako celok, kde vo VZN č. 6/2011 napadol iba jeho častí,
- protest prokurátora bol doručený začiatkom mája a boli sme vyzvaní do 90 dní ho zrušiť.

**Mgr. Vladimír Kaliňák, poslanec**

- navrhoval by som zatiaľ ponechať v platnosti toto VZN, pripraviť nové a potom ho zrušiť.

**JUDr. Jozef Bujdoš, advokát**

- odporúčal by som teraz zrušiť toto VZN a pripraviť nové v rozmedzí zákona.

**Vladislav Sluk, poslanec**

- akým spôsobom by sa postupovalo v prípade vydania zákazu na určitých akciách?

**JUDr. Jozef Bujdoš, advokát**

- všetko závisí od toho, ako by bolo sformulované VZN.

**Ing. Ján Holodňák, primátor**

- na základe protestu prokurátora toto VZN by sa malo zrušiť a je tu časový priestor, aby sme pripravili na najbližšie zasadnutie nové VZN.

**PaedDr. Štefan Čarný, poslanec**

- komisia na ochranu verejného poriadku pri MsZ po prerokovaní odporúča zrušiť VZN č. 5/2008,
- VZN o ochrane pred zneužívaním alkoholických nápojov bolo napadnuté aj v iných mestách na Slovensku, nielen vo Svidníku.

**PaedDr. Jozef Poperník, poslanec**

- som za zrušenie VZN č. 5/2008 alebo ho stiahnuť z rokovania a pripraviť nový návrh,
- podľa vyjadrenia prokurátora žiadna zákonná norma nedefinuje nočný pokoj,

- dávam do pozornosti zákon o ochrane zdravia ľudí (hluk a vibrácie), v ktorom sa spomína denný a nočný čas, kde za nočný čas sa považuje medzi 22.00 a 06.00 hod., to znamená, že ak budeme meniť VZN, tak uvádzať presnú formuláciu, a to nočný čas,
- VZN č. 5/2008 bolo schvaľované v dobrej viere, že spĺňa všetky právne náležitosti, preto je žiaduce v budúcnosti, aby materiály predkladané na rokovanie MsR a MsZ boli spracované na väčšej profesionálnej úrovni.

**Ing. Miron Mikita**, zástupca primátora

- všetky materiály predkladané na rokovanie MsR a MsZ sú vopred prekonzultované s právnikom,
- musíme mať na zreteli, že stále platí vyššia platná norma, ktorú je potrebné dodržiavať.

**Hlasovanie č. 8** – návrh uznesenia k bodu č. 6:

Prítomní **14**, za **12**, proti **0**, zdržalo sa **2**, nehlasovalo **0**.

Návrh bol schválený, uznesenie č. **187/2012** tvorí prílohu tejto zápisnice.

## **7. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Svidník č. 11/2012 o evidencii pamätihodností mesta Svidník**

Predkladala: **Mgr. Viera Dercová**, vedúca OŠKŠaM MsÚ Svidník

Písomný materiál tvorí prílohu tejto zápisnice.

**Vladislav Sluk**, poslanec

- prijatím tohto VZN prispeje sa k tomu, že budeme mať lepší prehľad aj s fotodokumentáciou o pamätihodnostiach v meste.

**Mgr. Ján Haľko**, poslanec

- súhlasím s vyjadrením poslanca Sluka,
- zamýšľam sa nad tým, prečo ešte doteraz nebolo prijaté také VZN.

**PaedDr. Štefan Čarný**, poslanec

- čo očakávame od prijatia tohto VZN?

**Ing. Ján Holodňák**, primátor

- vytvoríme priestor zmapovať pamiatky a zapojiť sa do projektov.

**Mgr. Viera Dercová**, vedúca OŠKŠaM MsÚ Svidník

- minimálne zistíme aké pamätihodnosti máme v meste.

**Hlasovanie č. 9** – návrh uznesenia k bodu č. 7:

Prítomní **14**, za **14**, proti **0**, zdržalo sa **0**, nehlasovalo **0**.

Návrh bol schválený, uznesenie č. **188/2012** tvorí prílohu tejto zápisnice.

Prestávka: od 10.10 hod. – 10.20 hod.

**8. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Svidník č. 12/2012, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie mesta Svidník č. 5/2011 o poskytovaní sociálnych služieb a o úhradách za poskytované sociálne služby**

Tento materiál bol stiahnutý z rokovania.

**9. Návrh na schválenie zámeru na dlhodobý prenájom areálu minigolfu**

Predkladala: **Ing. Marta Jacková**, vedúca OSZPČaO MsÚ Svidník

Písomný materiál tvorí prílohu tejto zápisnice.

**PaedDr. Štefan Čarný**, poslanec

- už pred niekoľkými mesiacmi som na zasadnutí MsZ obhajoval myšlienku na tento prenájom, ale bohužiaľ hlasovaním to neprešlo,
- bud' me radi, že je záujem zveľadiť tento zdevastovaný priestor,
- prosím poslancov o podporu tohto návrhu.

**Mgr. Adrián Labun**, poslanec

- komisia podnikateľskej činnosti, obchodu a cestovného ruchu MsZ odporúča tento návrh schváliť.

**Hlasovanie č. 10** – návrh uznesenia k bodu č. 9:

Prítomní **14**, za **14**, proti **0**, zdržalo sa **0**, nehlasovalo **0**.

Návrh bol schválený, uznesenie č. **189/2012** tvorí prílohu tejto zápisnice.

**10. Návrh na zmluvné prevody vlastníctva nehnuteľného majetku mesta Svidník**

Predkladal: **Ing. Nikolaj Vlčínov**, vedúci OFaSM MsÚ Svidník

Písomný materiál tvorí prílohu tejto zápisnice.



K schváleniu zámeru na odpredaj pozemku pre Annu Paňkovú, SNP 597/55, Svidník neboli vznesené zo strany poslancov žiadne pripomienky.

**Hlasovanie č. 11** – návrh uznesenia k schváleniu zámeru na odpredaj pozemku pre Annu Paňkovú, SNP 597/55, Svidník.

Prítomní **14**, za **14**, proti **0**, zdržalo sa **0**, nehlasovalo **0**.

Návrh bol schválený, uznesenie č. **190/2012** tvorí prílohu tejto zápisnice.

K odpredaju pozemku pre Detský domov Svidník sa vyjadrili poslanci:

**PaedDr. Jozef Poperník**, poslanec

- z materiálu nie je zrejmé o aký pozemok sa jedná,
- nedá sa posúdiť, či nebude zabránený vstup do garáže pána Hlivjaka,
- chýba geometrický snímok, aj napriek tomu, že na mestskej rade bola požiadavka o jeho doplnenie,

**PaedDr. Štefan Čarný**, poslanec

- odporúčam neunáhliť sa a dôsledne preveriť tento stav.

**Ing. Ján Holodňák**, primátor

- na základe vznesených pripomienok sťahujem tento návrh z rokovania.

K zriadeniu vecného bremena pre Východoslovenskú distribučnú a.s. Košice neboli vznesené zo strany poslancov žiadne pripomienky.

**Hlasovanie č. 12** – návrh uznesenia k zriadeniu vecného bremena pre Východoslovenskú distribučnú a.s. Košice.

Prítomní **14**, za **14**, proti **0**, zdržalo sa **0**, nehlasovalo **0**.

Návrh bol schválený, uznesenie č. **191/2012** tvorí prílohu tejto zápisnice.

K zriadeniu vecného bremena pre Východoslovenskú distribučnú a.s. Košice neboli vznesené zo strany poslancov žiadne pripomienky.

**Hlasovanie č. 13** – návrh uznesenia k zriadeniu vecného bremena pre Východoslovenskú distribučnú a.s. Košice.

Prítomní **14**, za **14**, proti **0**, zdržalo sa **0**, nehlasovalo **0**.

Návrh bol schválený, uznesenie č. **192/2012** tvorí prílohu tejto zápisnice.

K zrušeniu vecného bremena pre Ing. Michala Gondeka a Tatianu Gondekovú. neboli vznesené zo strany poslancov žiadne pripomienky.

**Hlasovanie č. 14** – návrh uznesenia k zrušeniu vecného bremena pre Ing. Michala Gondeka a Tatianu Gondekovú.

Prítomní **14**, za **12**, proti **0**, zdržalo sa **2**, nehlasovalo **0**.

Návrh bol schválený, uznesenie č. **193/2012** tvorí prílohu tejto zápisnice.

K zmene uznesenia MsZ č. 53/2011 z 8. júna 2011 sa vyjadril poslanec:

**PaedDr. Štefan Čarný**, poslanec

- žiadam primátora mesta, aby materiály na zasadnutie boli dôkladne pripravované, pretože aj v tomto prípade chýba geometrický snímok.

**Hlasovanie č. 15** – návrh uznesenia k zmene uznesenia MsZ č. 53/2011 z 8. júna 2011.

Prítomní **14**, za **13**, proti **0**, zdržalo sa **1**, nehlasovalo **0**.

Návrh bol schválený, uznesenie č. **194/2012** tvorí prílohu tejto zápisnice.

K zrušeniu vecného bremena a zriadeniu vecného bremena na novovytvorené pozemky pre Annu Bilasovú, Svidník, RUAN, s.r.o. Svidník, Jána Kidalu, Svidník a Ing.

Vladimíra Vodilu Svidník neboli vznesené zo strany poslancov žiadne pripomienky.

**Hlasovanie č. 16** – návrh uznesenia k zrušeniu vecného bremena a zriadeniu vecného bremena na novovytvorené pozemky pre Annu Bilasovú, Svidník, RUAN, s.r.o. Svidník, Jána Kidalu, Svidník a Ing. Vladimíra Vodilu Svidník.

Prítomní **14**, za **14**, proti **0**, zdržalo sa **0**, nehlasovalo **0**.

Návrh bol schválený, uznesenie č. **195/2012** tvorí prílohu tejto zápisnice.

K odpredaju pozemku pre Michala Hajduka, Svidník neboli vznesené zo strany poslancov žiadne pripomienky.

**Hlasovanie č. 17** – návrh uznesenia k odpredaju pozemku pre Michala Hajduka, Svidník.

Prítomní **14**, za **14**, proti **0**, zdržalo sa **0**, nehlasovalo **0**.

Návrh bol schválený, uznesenie č. **196/2012** tvorí prílohu tejto zápisnice.

K odpredaju pozemku pre Michala Hrašča, Svidník neboli vznesené zo strany

poslancov žiadne pripomienky.

**Hlasovanie č. 18** – návrh uznesenia k odpredaju pozemku pre Michala Hrašča, Svidník.

Prítomní **14**, za **14**, proti **0**, zdržalo sa **0**, nehlasovalo **0**.

Návrh bol schválený, uznesenie č. **197/2012** tvorí prílohu tejto zápisnice.

#### **11. Návrh plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta na 2. polrok 2012**

Predkladal: **Ing. Stanislav Fek**, hlavný kontrolór mesta

Písomný materiál tvorí prílohu tejto zápisnice.

**Hlasovanie č. 19** – návrh uznesenia k bodu č. 11.

Prítomní **14**, za **14**, proti **0**, zdržalo sa **0**, nehlasovalo **0**.

Návrh bol schválený, uznesenie č. **198/2012** tvorí prílohu tejto zápisnice.

#### **12. Správa o výsledku kontroly na Základnej škole, Ulica 8.mája 640/39, 089 01 Svidník**

Predkladal: **Ing. Stanislav Fek**, hlavný kontrolór mesta

Písomný materiál tvorí prílohu tejto zápisnice.

**PaedDr. Jozef Poperník**, poslanec

- zo správy vyplýva, že škola sa dopustila viacerých porušení platných predpisov, že škola má neuhradené faktúry v značnej výške, ale nie je celkom zrejmé, čo všetko škola porušila, o podrobnostiach by sa mohol vyjadriť riaditeľ školy,
- dôležité by bolo vedieť, prečo vznikli takéto nedostatky, lebo je tam problematika prevádzkovania bazéna,
- je potrebné, aby sa touto problematikou zaoberalo aj vedenie mesta v spolupráci s vedením školy,
- je potrebné prijať účinné opatrenia, aby prevádzka bazéna bola ekonomicky únosná,
- dúfam, že podobné kontroly budú častejšie prebiehať aj na iných školách a školských zariadeniach, aby sme čím skôr mohli prijať účinné opatrenia na zamedzenie prípadných nedostatkov.

**Ing. Ján Holodňák**, primátor

- bol by som veľmi nerád, aby sa diskusia uberala tým smerom, že mesto je zodpovedné za vzniknuté nedostatky,
- každá škola má právnú subjektivitu, preto návrhy na riešenie musia vychádzať z ich strany,
- z môjho pohľadu chýba komunikácia s mestom.

**Ing. Vladimír Žak**, poslanec

- na rokovaní školskej rady, ktorej som členom, bolo spomínané, že špecifikum tejto školy je bazén, ktorý ich najviac ťaží,
- problém nastal asi vtedy, keď mesto zobralo do správy bazén a po niekoľkých mesiacoch ho vrátilo naspäť škole,
- načrtá sa tu otázka, či má mesto záujem, aby bazén naďalej fungoval, či boli prijaté opatrenia, aby sa znížili výdavky a zvýšili príjmy, akou sumou je ochotné mesto prispievať na jeho prevádzku a či mesto má nastavený nejaký splátkový kalendár na úhradu faktúr z obdobia, keď bol bazén v jeho prevádzke?

**Ing. Ján Holodňák**, primátor

- prioritou mesta je, aby bazén fungoval,
- víziou mesta je, aby bazén na ZŠ Ul. 8. mája bol v prevádzke v zimných mesiacoch a v ostatných mesiacoch by bol k dispozícii bazén na kúpalisku,
- mesto neustále finančne prispieva na prevádzku bazéna, veď len minulý rok bol zaplatený vysoký nedoplatok za vyúčtovanie elektrickej energie, pretože finančné prostriedky, ktoré mali byť poukázané na mesačné zálohy škola použila na iné účely, ako boli určené.

**Viktor Varchola**, poslanec

- na rokovaní školskej komisie bolo spomínané, že keď sa bazén vrátil naspäť z mesta do správy školy neboli uhradené všetky faktúry za rekonštrukciu bazéna. Je táto informácia pravdivá?

**Ing. Ján Holodňák**, primátor

- predmetom rokovania by v tejto chvíli nemala byť len problematika bazénu, ale mali by sme sa zaoberať odbornými zisteniami, ktoré sú poukázané v správe,
- podľa mojich vedomostí všetky faktúry za investičné akcie by mali byť uhradené.

Presnú informáciu, pokiaľ by bol záujem, môžeme podať písomne.

**PaedDr. Štefan Čarný**, poslanec

- prosím o vyjadrenie pána riaditeľa školy aké opatrenia boli prijaté z ich strany.

**Ing. Vladimír Žak**, poslanec

- súhlasím s vyjadrením pána primátora, že s návrhom musí prísť vedenie školy,  
- odporúčam, aby sa opatrenie prijali už teraz ako bude bazén fungovať v budúcnosti,  
- je potrebné od začiatku si stanoviť jasné pravidlá.

**Mgr. Miroslav Bačišin**, riaditeľ ZŠ Ul. 8. mája Svidník

- nepriaznivá situácia s bazénom nastala v minulom roku, keď prešiel pod správu mesta a potom bol vrátený naspäť do správy školy,  
- finančné prostriedky na jeho prevádzkovanie nám nepostačovali, o čom sme aj niekoľkokrát písomne listom upovedomovali odbor školstva MsÚ. Vzniknutú situáciu sme riešili na školskej a rodičovskej rade, oslovili sme aj niektorých poslancov MsZ,  
- v tomto roku za mesiac január boli príjmy vo výške 4447,80 € a výdavky 9755,67 €, za február príjmy 3765 € a výdavky 9250,79 € a za marec príjmy 3809 € a výdavky 7683,13 €, čiže po prepočítaní príjmy a výdavky vôbec nepokrývajú náklady na prevádzku bazéna,  
- v tomto školskom roku od januára do júna sme dostali na prevádzku bazéna celkom 7600 €,  
- v rámci opatrení sme obmedzili prevádzku sauny, krátili sme prevádzkové hodiny a skôr sme ukončili jeho prevádzkovanie,  
- čo sa týka faktúry za elektrickú energiu, takýto schodok nastal z dôvodu pochybenia zamestnankyne, ktorá zabudla pripísať jednu nulu.

**Mgr. Viera Dercová**, vedúca OŠKŠaM MsÚ Svidník

- diskusia sa trochu zvrtila na bazén, ale poukázané nedostatky sa netýkali len bazénu,  
- podľa mojich zistení problém nastal už v roku 2010, keď boli nízke zálohové platby za elektrickú energiu a tým vznikol v roku 2011 vo vyúčtovaní nedoplatok za elektrickú energiu vo výške 26409,00 EUR, ktorý mesto v roku 2011 aj uhradilo. V roku 2010 Mal bazén pri nízkych zálohových platbách za elektrickú energiu príjmy vo výške

65687,65 EUR a výdavky vo výške 65383,15 EUR a v roku 2011 celkové príjmy boli vo výške 86102,00 EUR. V roku 2012 celkové príjmy boli vo výške 15663,80 €, dotácia z mesta bola vo výške 462,50 EUR, bol uhradený nedoplatok za teplo vo výške 14765,62 EUR a dobropis vo výške 1100,00 EUR, ktorý bol použitý na úhradu za teplo. Momentálne je skĺz na bazéne vo výške 8000,00 EUR.

**Vladislav Sluk**, poslanec

- do roku 2010 postačovali zálohové platby za elektrickú energiu, alebo tak narástla cena energií?

**Mgr. Viera Dercová**, vedúca OŠKŠaM MsÚ Svidník

- podľa vyjadrenia riaditeľa školy pochybila zamestnankyňa pri odpočte spotreby.

**Mgr. Vladimír Kaliňák**, poslanec

- zaoberáme sa tu niečím, čím by sa malo zaoberať vedenie školy,  
- pokiaľ nebude dodržiavaná rozpočtová disciplína, originálne a prenesené kompetencie, zbytočne sa budeme vyhovárať na bazén. V správe hlavný kontrolór nepoukazuje len na problém bazénu, ale na nedostatky v pokladnici, pokladničných dokladoch, školskej jedálni a pod. Týmito nedostatkami je potrebné sa zaoberať.

**PaedDr. Štefan Čarný**, poslanec

- ďakujem vedúcej odboru MsÚ za konkrétne, podrobné a odborné vysvetlenie,  
- rokujeme o veciach, ktoré by mal riešiť štatutár školy,  
- očakával som skôr, že budeme informovaní o tom, aké boli prijaté konkrétne opatrenia zo strany vedenia školy.

**Ing. Ján Holodňák**, primátor

- teraz zoberieme túto správu na vedomie a budem trvať na tom, aby na augustovom zasadnutí MsZ boli predložené konkrétne navrhované reálne opatrenia na odstránenie vzniknutých nedostatkov.

**Hlasovanie č. 20** – návrh uznesenia k bodu č. 12.

Prítomní **14**, za **14**, proti **0**, zdržalo sa **0**, nehlasovalo **0**.

Návrh bol schválený, uznesenie č. **199/2012** tvorí prílohu tejto zápisnice.

### **13. Návrh plánu práce Mestského zastupiteľstva vo Svidníku na 2. polrok 2012**

Predkladal: **Ing. Ján Holodňák**, primátor mesta

Písomný materiál tvorí prílohu tejto zápisnice.

**Hlasovanie č. 21** – návrh uznesenia k bodu č. 13.

Prítomní **14**, za **14**, proti **0**, zdržalo sa **0**, nehlasovalo **0**.

Návrh bol schválený, uznesenie č. **200/2012** tvorí prílohu tejto zápisnice.

#### **14. Interpelácie poslancov**

**PaedDr. Štefan Čarný**, poslanec

- pani Hafičová z ulice Dlhej ma požiadala o zabezpečenie oplotenia ihriska zo strany susediacej z ich pozemkom,
- z akého dôvodu došlo k zúženiu chodníka od Daňového úradu popri bytovke zhotoviteľa pána Pašeňa?
- upozorňujem na nezrealizované terénne úpravy pri bytovke, ktorej zhotoviteľom bol pán Pašeň,
- žiadam dohliadnuť na odstránenie nedostatkov pri rekonštrukcii pešej zóny ako napr. pri Rímskokatolíckej fare sú kvety vysadené v štrku a trávnik je nevyspadovaný,
- navrhujem zvážiť uverejnenie platiteľov dane za psa.

**Ing. Ján Holodňák**, primátor

- mesto zverejní zoznam platiteľov dane za psa,
- mesto zrealizuje oplotenie na ihrisku na Nižnom Svidníku a dorieši aj oplotenie ihriska na Vyšnom Svidníku,
- mesto si uplatnilo u dodávateľa stavby rekonštrukcie pešej zóny reklamáciu prevedených stavebných prác.

**Ing. Ľuboš Čepan**, vedúci OVDŽPaRR MsÚ Svidník

- v štádiu riešenia je chodník a terénne úpravy pri bytovke zhotoviteľom, ktorej bol pán Pašeň.

**Vladislav Sluk**, poslanec

- pochvalne sa vyjadrujem, že na základe vznesenej požiadavky v rámci interpelácie som bol prizvaný na rokovanie ohľadom umiestnenia dopravného značenia zákazu vjazdu nákladných vozidiel cez mesto,

- navrhujem pouvažovať o inom vhodnejšom mieste na vystúpenie cirkusu ako je teraz na Ul. Karpatskej,
- zvážiť, či je nutné znovu umiestňovať spomaľovače na rekonštruovanej Ulici 8. mája,
- pouvažovať o zrealizovaní jednosmernej premávky na Ul. Karpatskej smerom od mosta k spoločnosti SLUŽBYT, s.r.o.,
- aká je situácia s realizáciou výstavby parkoviska pri V-2?
- navrhujem pouvažovať, akým spôsobom sa bude prevádzkovať CVČ tak, aby neboli ohrozené školy.

**Ing. Ján Holodňák**, primátor

- mesto bude využívať, aby na rokovanie boli prizvaní príslušní interpelujúci poslanci,
- ohľadom výstavby parkoviska pri V-2 bola podpísaná zmluva s firmou GAS-MG, s.r.o., ktorá odstúpila od zmluvy. Následne sa podpísala zmluva s druhým v poradí s firmou SVIDGAS, s.r.o. Svidník, na základe ktorej sa bude realizovať parkovisko pri V-2 a Úrade práce, sociálnych vecí a rodiny,
- mesto bude hľadať iné vhodnejšie priestory na umiestnenie cirkusu,
- čo sa týka asfaltovania Ul. 8. mája a umiestnenia spomaľovačov budeme postupovať na základe požiadaviek občanov. Dopravné značenie bude umiestnené na základe návrhu po prerokovaní v dopravnej komisii.
- v čase, keď sme zriaďovali CVČ, neboli známe poznatky o tom, že dôjde k zmene legislatívy, ktorá zatiaľ ešte nie je schválená. Po jej schválení mesto hľadať vhodný spôsob prevádzkovania CVČ.

**Ing. Ľuboš Čepan**, vedúci OVDŽPaRR MsÚ Svidník

- dodávateľ výstavby parkoviska pri V-2 zabezpečí materiál a koncom júla t. r. sa začne s jej výstavbou.

**Andrej Tyč**, poslanec

- ako pokročili rokovania ohľadom zámeny pozemkov alebo finančnej náhrady pani Škurlovej z Ladomírovej?
- žiadam hlavného kontrolóra mesta, aby dohliadol na splnenie uznesenia MsZ spred 5 rokov ohľadom rekonštrukcie Ul. Čat. Nebiljaka,
- ako pokročili rokovania ohľadom podpísania dohody o predaji pozemkov pre rómskych spoluobčanov?



- majitelia prevádzok obchodného domu „Vašuta“ požadujú zrealizovanie výstavby parkoviska na Ul. Pionierskej.

**Ing. Ján Holodňák**, primátor

- mesto bude hľadať vhodný spôsob na doriešenie požiadavky pani Škurlovej z Ladamírovej,
- mesto preverí možnosť realizácie parkoviska na Ul. Pionierskej.

**Ing. Nikolaj Vlčinov**, vedúci OFaSM MsÚ Svidník

- doposiaľ traja oslovení majitelia pozemkov nereagovali na cenovú ponuku ohľadom predaja pozemkov na výstavby bytov pre Rómov.

**Mgr. Ján Haľko**, poslanec

- žiadam zabezpečiť oplatenie a basketbalové koše na ihrisku na sídlisku UTRA,
- upozorňujem na zdevastovaný povrch ihriska na sídlisku „Belejovce“,
- navrhujem rokovať s Povodím Bodrogu a Hornádu ohľadom odstránenia skládky raždia v okolí koryta Ladamírky.

**Ing. Ján Holodňák**, primátor

- mesto zabezpečí basketbalové koše na ihrisku na sídlisku UTRA a podľa možností zrealizuje aj oplatenie,
- mesto bude hľadať riešenie na zjednanie nápravy na ihrisku „Belejovce“,
- mesto osloví Povodie Bodrogu a Hornádu, aby odstránili vzniknutú skládku vzniknutých skládok.

**PaedDr. Jozef Poperník**, poslanec

- žiadam mesto o výpomoc pri kosení futbalového ihriska pri ZŠ Ul. 8. mája,
- zakladá sa na pravde informácia, že TS kosia areál vojenského múzea, ak áno, tak za akú úhradu?

**Ing. Ján Holodňák**, primátor

- čo sa týka kosenia areálu Vojenského múzea mesto postupuje na základe uzatvorenej zmluvy s Vojenským historickým ústavom Bratislava, ktorá je v plnom znení zverejnená na webovej stránke mesta,
- čo sa týka kosenia futbalového ihriska pri ZŠ Ul. 8. mája by mala byť škola trochu aktívnejšia.

**Cyril Dudáš**, poslanec

- žiadam hlavného kontrolóra mesta o písomné stanovisko ohľadom čerpania kapitálových výdavkov za obdobie 12 rokov.

**Mgr. Adrián Labun**, poslanec

- žiadam zaoberať sa výstavbou chodníka na Ul. Karpatskej smerom od mosta,
- navrhol by som na umiestnenie cirkusu využiť pozemok na Ul. Dr. Goldbergera,
- treba pouvažovať nad možnosťou výmeny okien v objekte obchodného domu „Vašuta“, čím by sa ušetrili financie za teplo.

**Ing. Ján Holodňák**, primátor

- v spolupráci s predsedami bytových spoločností plánujeme doriešiť problém s chodníkmi a parkoviskom na Ul. Karpatskej smerom od mosta k spol. SLUŽBYT, s.r.o.
- mesto bude v budúcnosti využívať navrhovaný priestor na Ul. Dr. Goldbergera na umiestnenie cirkusu,
- zatiaľ nebola vznesená požiadavka na výmenu okien od nájomníkov v obchodnom dome „Vašuta“.

## 15. Rôzne

**Cyril Dudáš**, poslanec

- informujem, že je neupravený priestor za obchodným domom ROZKVVET,
- informujem, že pred obvodným úradom sú blízko seba vysadené stromy,
- je treba zaoberať sa prešetrením nákladov za elektrickú energiu,
- je treba využívať vyznačovanie šikmých parkovacích miest a doriešiť navrhované umiestnenie lavičiek pri lietadle Vojenského múzea.

**JUDr. Ján Grega**, poslanec

- podporujem požiadavku na úpravu Ul. Čat. Nebiljaka, ale je dôležité venovať pozornosť aj vybudovaniu parkoviska pri V-2,
- žiadam zrealizovať vyznačenie zákazu parkovania áut na parkovisku v rozsahu pre mamičky s kočiarimi popri chodníku od bytovej jednotky V-2 po bytovú jednotku 442/6 na Ul. Ľ. Štúra (popri teplovodnom kanáli).

**PaedDr. Štefan Čarný**, poslanec

- vyjadrujem poďakovanie pánovi primátorovi ohľadom poskytnutia finančných prostriedkov z NEFO fondu PSK na skatepark.

**Mgr. Adrián Labun**, poslanec

- upozorňujem, že na Ul. 8. mája je už dlhšiu dobu zaparkované auto značky Škoda Felícia, červenej farby.

**Imrich Matiaš**, náčelník MsP

- situáciu preveríme a zjednáme nápravu.

**Ing. Vladimír Žak**, poslanec

- aká je situácia ohľadom poskytnutia finančných prostriedkov na digitalizáciu kina z audiovizuálneho fondu?

**Ing. Ľuboš Čepan**, vedúci OVDŽPaRR MsÚ

- zmluva na digitalizáciu kina vo výške 34000,00 EUR bola podpísaná. V súčasnosti prebieha výber dodávateľa na jeho realizáciu.

**Ing. Nikolaj Vlčinov**, vedúci OFaSM MsÚ

- predniesol návrh na prenájom nehnuteľného majetku mesta Svidník,  
- písomný materiál tvorí prílohu tejto zápisnice.

**Hlasovanie č. 22** – návrh uznesenia k bodu č. 11.

Prítomní **14**, za **14**, proti **0**, zdržalo sa **0**, nehlasovalo **0**.

Návrh bol schválený, uznesenie č. **201/2012** tvorí prílohu tejto zápisnice.

## **16. Záver**

V závere primátor Ing. Ján Holodňák poďakoval prítomným za účasť a zasadnutie o 13.00 hod. ukončil.

**Prílohou zápisnice sú závery z rokovania, výsledok hlasovania a zvukovo-obrazový záznam.**

Zapisovateľka: *Anna Vašková*

***Ing. Ján Holodňák***

.....  
primátor mesta

***Mgr. Vladimír Šandala***

.....  
prednosta MsÚ

Overovatelia zápisnice:

***PaedDr. Jozef Poperník***

.....  
poslanec MsZ

***Viktor Varchola***

.....  
poslanec MsZ